

*Załącznik Nr 3 do Zarządzenia Nr 29/2017
Wójta Gminy Sławatycze
z dnia 22 sierpnia 2017r.*



**INFORMACJA O PRZEBIEGU WYKONANIA
PLANU FINANSOWEGO
GMINNEGO OŚRODKA KULTURY W SŁAWATYCZACH
ZA I PÓŁROCZE 2017 ROKU.**

**ZESTAWIENIE PRZYCHODÓW I KOSZTÓW GMINNEGO OŚRODKA KULTURY W
SŁAWATYCZACH
za I półrocze 2017r**

Lp.	Przychody	Plan	Wykonanie
1.	Dotacja podmiotowa	150 000,00	100 000,00
2.	Przychody z tytułu najmu	2 500,00	1 700,00
RAZEM		152 500,00	101 700,00

Lp.	Koszty	Plan	Wykonanie
1.	Wynagrodzenia osobowe	84 050,00	54 906,56
2.	Składki ZUS- społeczne	20 000,00	9 684,85
3.	Fundusz Pracy	1 000,00	422,56
4.	Wynagrodzenia bezosobowe	4 800,00	2 518,50
5.	Zakupy	10 000,00	7 611,97
6.	Usługi pozostałe	25 000,00	19 534,57
7.	Usługi abonamentowe	1 000,00	442,21
8.	Podróże służbowe	3 000,00	1 714,80
9.	Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	3 300,00	3 260,57
10.	Szkolenia pracowników	350,00	350,00
RAZEM		152 500,00	100 446,59

Stan środków na początek roku: 0 zł

Stan środków na 30.06.2017r- **1 253,41 zł**

Gminny Ośrodek Kultury
21-515 Sławatycze
ul. Rynek 14
woj. lubelskie
NIP 537-24-38-014
REGON 030007875

GLÓWNY KSIĘGOWY
Gminnego Ośrodka Kultury
Agata Mojs

DYREKTOR
Gminnego Ośrodka Kultury
Bolesław Szulej

Informacja z działalności Gminnego Ośrodka Kultury w Sławatyczach za I półrocze 2017 roku

Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach w I półroczu 2017 roku oprócz działalności merytorycznej i statutowej swoje działania skoncentrował na organizowaniu imprez kulturalnych, sportowych rekreacyjnych wynikających z planu pracy, kalendarza imprez oraz założeń powiatu i województwa ; między innymi:

6 stycznia 2017r. w uroczystość Trzech Króli bezpośrednio po Mszy Św. tj.: około godz. 12.30, w Kościele Parafialnym w Sławatyczach miała miejsce wspólna uczta duchowa dla wszystkich, którzy lubią kolędować. W tym świątecznym klimacie wysłuchaliśmy kolęd i pastorałek w wykonaniu grupy wokalne „PEREŁKI”, solistów z Gminnego Ośrodka Kultury, męskiego chóru parafialnego „AVE”, wielkiej orkiestry dętej połączonych orkiestr z Milanowa, Rossosza, Włodawy i Sławatycz pod batutą kapelmistrza Piotra Gierulskiego.

Koncert rozpoczęła grupa wokalna „PEREŁKI”, która zaprezentowała następujące utwory: „Do stajenki”, „Przybieżeli do Betlejem Pasterze”, „Dzieci świata”. W dalszej części koncertu kolędy „Lulajże Jezuniu”, „Gdy się Chrystus rodzi”, „Mario czy ty wiesz” wykonali soliści z miejscowego GOK Oliwia Popko, Weronika Michalczuk i Elżbieta Gruszkowska.

Jako kolejny wykonawca programu zaprezentował się męski chór parafialny „AVE” pod dyrekcją organisty Ludwika Sławińskiego. W ich wykonaniu usłyszeliśmy: „Gdy śliczna Panna”, „Gdy pierwsza gwiazdka”, „Cicha noc nad Palestyną”

Kulminacyjnym punktem noworocznego koncertu był występ niezwykle gości; instrumentalistów z orkiestr dętych z Milanowa, Rossosza, Włodawy i Sławatycz, którzy połączeni w jedną wielką orkiestrę dętą pod batutą kapelmistrza Piotra Gierulskiego przygotowali wspólny koncert kolęd. W ich wykonaniu publiczność mogła usłyszeć między innymi kolędy jak: *Cicha noc, Do szopy hej Pasterze, Anioł Pasterzom mówił, Tryumfy Króla Niebieskiego*. Przepiękne dźwięki instrumentów zachwyciły wszystkich widzów i dostarczyły im niezapomnianych wrażeń słuchowych. Magia granych przez Orkiestrę kolęd wprowadziła wszystkich słuchaczy w miły, świąteczny nastrój.

Pomimo mroźnej aury publiczność nie zawiodła i wysłuchała koncertu w wielkim skupieniu, a wszyscy występujący zostali gorąco przyjęci. Na tak dobre przyjęcie orkiestra dęta nie mogła odpowiedzieć inaczej jak wykonać kolędę na bis. Tak dobry kontakt artystów ze słuchaczami stanowi najlepsze podsumowanie koncertu. Dziękujemy publiczności, która tak licznie przybyła na koncert i już teraz zapraszamy na kolejny za rok.

Patronat nad Noworocznym Koncertem sprawowali Wójt Gminy Grzegorz Kiec i Proboszcz Parafii Mirosław Krupski.

Organizatorem koncertu był Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach.

Dnia **6 stycznia br.** późnym wieczorem w Sali Widowiskowej GOK zgromadzili się przyjaciele sztuk literackich na wspólnym kolędowaniu i przeżywaniu odwiecznego dylematu „mieć czy być”, który zawarł się w przedstawieniu „Opowieść Wigilijna” Charlesa Dickensa. Czy ten czas był zmarnowany? Odpowiedzią niech będą łyzy widowni, wielkie poruszenie, aplauz na stojąco, znak pokoju przez podanie rąk i OPLATEK, który kruszył lody naszych serc, radość ze wspólnego śpiewu kolęd – taki był ten wieczór. Organizatorem widowiska był Gminny Ośrodek Kultury.

Spotkanie opłatkowe odbyło się **7 stycznia** w Sławatyczach dzień po Świącie Trzech Króli. Rozpoczęło się uroczystą Mszą Św. odprawioną w kościele parafialnym w Sławatyczach przez ks. Mirosława Krupskiego - proboszcza miejscowej parafii. Następnie wszyscy zaproszeni goście przeszli do sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury. Na początku spotkania wystąpiła grupa wokalna z miejscowego Koła Emerytów i Rencistów. Zespół swoim śpiewem wprowadził wszystkich w nastrój zachęcający do wspólnego kołędowania. Po odśpiewaniu kolęd i wspólnej modlitwie zebrani przełamali się opłatkiem składając sobie życzenia. Nie zabrakło życzeń od przedstawicieli Zarządu Rejonowego Rencistów i Emerytów, władz samorządowych, ks. proboszcza, gdzie zostali serdecznie powitani przez organizatorów. Po wspólnej modlitwie, życzeniach, łamaniu się opłatkiem, goście zasiedli do stołu zastawionego pysznym ciastem i niezwykłymi potrawami. Nie zabrakło również akcentów artystycznych; dla szacownych uczestników spotkania zagrała miejscowa kapela ludowa w różnorodnym repertuarze. Spotkanie przebiegło w serdecznej atmosferze, pełne wspomnień, wzruszeń i uśmiechów można było wspólnie śpiewać kolędy i zatańczyć. To niezwykle wydarzenie swoją obecnością zaszczytli: Wójt Gminy Grzegorz Kiec, Przewodnicząca Rady Gminy Jolanta Buczek, Ks. Proboszcz Mirosław Krupski, przedstawiciele Zarządu Powiatowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Białej Podlaskiej. Organizatorzy serdecznie dziękują wszystkim za pracę włożoną w przygotowanie spotkania. Spotkanie opłatkowe zorganizowało Koło Związku Emerytów i Rencistów i Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach.

5 stycznia w sali Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej odbyła się uroczysta gala „Dobre, bo bialskie”. Władze powiatu bialskiego na początku roku zapraszają osoby duchowne, władze państwowe, samorządowe, służby mundurowe, instytucje, firmy i organizacje pozarządowe, by ten wyjątkowy czas rozpocząć ze swoimi przyjaciółmi, współpracownikami i dobroczyńcami. Podczas uroczystości wręczone zostały wyróżnienia „Dobre, bo bialskie”, podsumowano konkursy: „Gmina – Lider Samorządności” i „Biblioteka Roku 2016 Powiatu Bialskiego”. zostały wręczone medale i dyplomy Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz medale „Zasłużony dla Powiatu Bialskiego”. Wśród wyróżnionych znalazł się Bolesław Szulej –dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Sławatyczach, który otrzymał Odznaczenie Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Zasłużony dla Kultury Polskiej” za swoją postawę i pracę zawodową w tworzeniu, upowszechnianiu i ochronie kultury Polskiej. Wręczenia odznaki honorowej w imieniu Wicepremiera, Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego dokonał Wicewojewoda Lubelski Robert Gmitruczuk w asyście Starosty Bialskiego Mariusza Filipiuka.

Drugi tydzień ferii zimowych organizowany przez Gminną Bibliotekę Publiczną i Gminny Ośrodek Kultury upłynął pod hasłem dobrej zabawy, a rozpoczął się od projekcji filmowych dla dzieci i młodzieży. Najmłodszy doskonalili także swoje umiejętności wokalne podczas karaoke. Kolejnego dnia, korzystając z zimowej scenerii zorganizowano ognisko w gospodarstwie agroturystycznym „Ranczo nad Bugiem”. Właścicielka Wioleta Żuchnik przygotowała gorącą herbatę i ognisko, które pobudziło do pieczenia kiełbasek. W dalszej części pobytu w gospodarstwie agroturystycznym dzieci i młodzież uczestniczyła w różnego rodzaju konkursach i zabawach na śniegu między innymi gry w śnieżki oraz śniegowego berka. Niezwykle aromatycznie upłynął następny dzień. Podczas akademii młodego cukiernika dzieci piekły słodkości tj. rogaliki oraz ciasteczka z dżemem. Następnie młodzież podczas warsztatów edukacyjno – kulinarnych przyrządziła pyszną sałatkę warzywną oraz kolorowe kanapki. Kulminacyjnym punktem tygodnia była dyskoteka z Mikołajem. Zabawa rozpoczęła się od występu dzieci, które zaprezentowały skecz pt. „Matematyczne potyczki” przygotowany pod kierunkiem Elżbiety Gruszkowskiej i Małgorzaty Walczuk. Następnie salę wypełniły taneczne rytmy. Zabawę z dziećmi poprowadziła E. Gruszkowska w kółeczku przy różnych rytmach tańcząc m.in. lambadę, kaczuszkę. Dzieci zatańczyły również układy taneczne przygotowane przez Małgorzatę Walczuk. Dla wszystkich uczestników organizatorzy przygotowali poczęstunek. Jednak najwięcej uśmiechu i radości najmłodszym

sprawiło przybycie Mikołaja, który obdarował wszystkie dzieci prezentami. W trakcie zabawy z Mikołajem organizatorzy dokonali podsumowania konkursu bożonarodzeniowego na najładniejszy stroik i ozdobę choinkową. I nagrodę zdobyła Aleksandra Kisiel, II miejsce przypadło Antoninie Kowal, III miejsce zdobyła Maria Wasilczyk, wyróżnienia otrzymały Katarzyna Sobieraj i Daria Gierlińska. Zwieńczeniem zimowiska były zajęcia na kole garncarskim z zawodowym garncarzem, podczas których powstały niepowtarzalne miseczki, garnuszki i talerzyki. Równolegle trwały zajęcia plastyczne ph. „gazetowe wycinanki”. Wspólnie spędzony czas dostarczył wszystkim dużo wrażeń i pozytywnych emocji. Organizatorami zimowego wypoczynku byli Gminny Ośrodek Kultury i Gminna Biblioteka Publiczna.

W miesiącach **lutego i marca br. w czwartki i soboty** odbywały się rozgrywki sławatyckiej gry regionalnej w KOZŁA. Uczestniczyło 12 par. Zwyciężyli ubiegłorocznymi wicemistrzowie para w składzie Grzegorz Kiec Marian Hałaszk, którzy w finale pokonali parę Radosław Szczur Damian Buraczyński. Organizatorem rozgrywek był Gminny Ośrodek Kultury.

14 lutego br. po głównych uroczystościach odpustowych ku czci św. Walentego w Sali GOK odbył się Kiermasz Walentynekowy. Na przygotowanych stoiskach, które nawiązywały swoim wystrojem do klimatu *Walentynek*, można było podziwiać i zakupić różne przepiękne arcydzieła i przedmioty z przeznaczeniem na prezent dla najbliższej osoby wykonane przez uczestników Środowiskowego Domu Samopomocy ze Sławatycz, dzieci i młodzież z miejscowego Zespołu Szkół, rodzimych twórców z gminy Sławatycze i Hanna: Panie Małgorzatę Jaroszuk, Jadwigę Golińską, Halinę Grocholską, Małgorzatę Tymoszuk. Misternie wykonane obrazy, szklane wazony, korale, kompozycje kwiatowe, wyroby koronkarskie, oraz inne przedmioty cieszyły się dużą popularnością wśród zainteresowanych uczestników kiermaszu. Wśród stoisk z rękodziełem znalazło się również stoisko z kosmetykami, które było bardzo oblegane szczególnie przez Panie; dodatkowo była możliwość skorzystania z bezpłatnego zabiegu pielęgnacji dłoni opierającego się na peelingu oraz masażu olejkami rozgrzewającym. Organizatorem kiermaszu był Gminny Ośrodek Kultury.

18 lutego w Sali widowiskowej Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach zorganizował „Wieczór Walentynekowy” przy muzyce z lat 80 i 90- tych.

W dniu **19 lutego 2017** roku w hali sportowej Zespołu Szkół odbył się Nadbużański Turniej Piłki Nożnej pod honorowym patronatem Prezesa BOZPN Witolda Wójtowicza i Wójta Gminy Sławatycze Grzegorza Kiec. W turnieju uczestniczyło dwanaście drużyn z dwóch powiatów bialskiego oraz włodawskiego; mecze poprowadzili sędziowie z BOZPN-u. W tym roku ponownie puchar za pierwsze miejsce zdobyła drużyna składająca się z zawodników Eko Różanki drużyna występowała pod nazwą La Manita. Na drugim stopniu podium znalazła się drużyna z bialskiej okręgówki LZS Dobryń Duży a na najniższym stopniu podium Kłodzkie Szatany, nasz pierwszy zespół uplasował się tuż za miejscem medalowym na czwartej lokacie. Współorganizatorem turnieju był Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach.

7 marca do Urzędu Starostwa Powiatowego jak co roku zjechały się najbardziej aktywne panie z gmin powiatu bialskiego, aby uczestniczyć w VIII Sejmiku Kobiet. Wśród uczestniczących nie zabrakło delegacji aktywnych Pań z gminy Sławatycze na czele z Panią Przewodniczącą Rady Gminy Jolantą Buczek

Nieco później, bo w **sobotę 11 marca**, Panie z terenu Gminy Sławatycze świętowały przypadający Dzień Kobiet. Na zaproszenie Wójta Gminy Sławatycze Grzegorza Kiec do Sali Widowiskowej GOK w Sławatyczach przybyło kilkadziesiąt mieszkanki naszej gminy, które miały okazję wysłuchać wyjątkowego koncertu, przygotowanego specjalnie dla nich przez Gminny Ośrodek Kultury. Uroczystość rozpoczęły gorące życzenia dla wszystkich

przedstawicielek płci pięknej z terenu gminy Sławatycze złożone w imieniu panów przez Wójta Grzegorza Kiec i Dyrektora GOK Bolesława Szuleja. W koncercie przed żeńską publicznością specjalnie dla Pań wystąpił utalentowany muzycznie Adam Pawłowski uczeń miejscowego Gimnazjum. Największe przeboje polskiej i zagranicznej muzyki rozrywkowej zaprezentowali miejscowi artyści Sławomir i Janusz Pruniewicz. Romanse rosyjskie w koncercie dla Pań zaśpiewał Włodzimierz Filipow muzyk, kompozytor i aranżer. Spotkanie kobiet swoim żywiłowym występem uświetniła Elżbieta Gruszkowska instruktor miejscowego Gminnego Ośrodka Kultury w znanych przebojach z lat 80 i 90. Zaproszeni artyści rozgrzali całą publiczność, która wspólnie z nimi śpiewała i świetnie się przy tym bawiła. Niespodzianką uroczystości była czekolada wręczona wszystkim uczestniczkom spotkania przez Wójta Grzegorza Kiec. Dla wszystkich uczestników przygotowano imprezowe przekąski i słodki poczęstunek. Pojawiły się też przedstawicielki firmy kosmetycznej AVON, dzięki którym przybyłe Panie mogły wykonać zabiegi pielęgnacji dłoni, a także zasięgnąć wielu cennych porad. W imprezie swoją obecnością zaszczyliły Panie ze Sławatycz, Jabłecznej, Lisznej, Krzywówólki, Zańkowa, Nowosiótek i Mościc Dolnych. Wśród nich obecne były Panie reprezentujące Radę Gminy na czele z Panią Jolantą Buczek Przewodniczącą Rady, przedstawicielki Sołectw, zakładów pracy, Panie z firm prywatnych, organizacji jak Związek Emerytów i Rencistów i stowarzyszeń. Miła atmosfera, jaka panowała podczas imprezy, pozwoliła mieszkankom gminy na oderwanie się od codziennych trosk i obowiązków.

18 marca w Lublinie uczestnicząca w Wojewódzkim Konkursie Artystycznym *7 Talent* Weronika Michalczuk Sławatyczach zdobyła wyróżnienie w kategorii wokalne.

Dnia 19 marca w godzinach wieczornych w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury w Sławatyczach odbyło się spotkanie w gronie ludzi przedkładających żywe słowo nad błękitny ekranik, na spektaklu *Mój Chrystus Połamany*, opartego na motywach powieści Ramona Cue Romano S.I., *Mój Chrystus Połamany*". Obserwując zmagania naszych aktorów z miejscowego Teatru Niezależnego Wieku, rewidowaliśmy prawdę o nas samych w relacji z Jezusem...bez ręki, bez nogi i bez twarzy „ z pijaczką, z narkomanką, i...„kolorową” kobietą, no i oczywiście z siostrą żyjącą w świecie kulturalnych i szacownych ludzi omijających szerokim łukiem „gorszy gatunek tych obok”. Myślę, że w głębi duszy każdy w którymś z bohaterów odnalazł ślad siebie. Nasi aktorzy dorośli, młodzież i dzieci dali z siebie wszystko! Zajęcia z grupą teatralną prowadzi Pani Jolanta Barańska.

2 kwietnia w naszej parafii odbył się koncert poświęcony Jezusowi w czasie Wielkiego Postu. Do kościoła p.w. Matki Bożej Różańcowej przyszło wielu wiernych parafian, chcąc tego wieczoru zanurzyć się w modlitwie. Był to dobry czas na to, by oddać swoje myśli i z wątpienia Bogu. Pieśni, proste i bezpośrednie rozważania przygotowane zostały przez grupę wokalnie-instrumentalną "Nadbużańskie Słowiki" z miejscowego Ośrodka Kultury. Wzruszeń nie brakowało, każdy z nas miał chwilę, by uświadomić sobie, jak wiele Pan nasz, Bóg i Król zrobił dla nas. Tematem czuwania było: "Jezus umierając za Ciebie poświęcił aż tyle, czy Ty jesteś w stanie poświęcić choć chwilę?". Dla wielu z nas wyzwaniem było przyjście wieczorem przed ołtarz, ale poświęcając tę chwilę, na pewno było warto.

9 kwietnia w Sławatyczach mocno zapachniało świętami wielkanocnymi. Tego dnia w Sali Widowiskowej GOK odbywał się Kiermasz Wielkanocny pod patronatem Wójta Gminy Grzegorza Kiec i Ks. Proboszcza Mirosława Krupskiego. Wystawcy zaprezentowali palmy wielkanocne, pisanki, stroiki wielkanocne, jak też wiele innych ciekawych ozdób do dekoracji domu lub na prezenty. Organizatorem kiermaszu był Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach. Wśród wystawców można było zobaczyć twórców ludowych prezentujących różnorodne rękodzieło Pani Małgorzaty Jaroszuk, uczestników warsztatów rzemieślniczych Środowiskowego Domu Samopomocy ze Sławatycz, prace plastyczne harcerzy z miejscowego Zespołu Szkół.

W niedzielę **9 kwietnia** w kościele p. w. Matki Bożej Różańcowej w Sławatyczach odbył się konkurs na "Najładniejszą Palmę Wielkanocną". Organizatorami konkursu byli: Ks. Proboszcz Parafii Sławatycze, Wójt Gminy oraz Gminny Ośrodek Kultury. Celem konkursu było kontynuowanie tradycji wielkanocnych naszego regionu, integracja pokoleń w rodzinie w trakcie planowania i wykonywania palmy, poszukiwanie nowych inspiracji twórczych, a także rozwijanie wyobraźni i pomysłowości. Palmy wykonane zostały z witek wierzbowych z baziami, z suszonych traw, ziół i zbóż, świeżych gałązek bukszpanu i tui. Użyto także kolorowych wstążek i bibuły, z której wykonano wiele misternych kwiatów. Komisja konkursowa pod przewodnictwem ks. Jacka Wojdata Oficjała Sądu Biskupiego w Siedlcach prowadzącego rekolekcje wielkopostne przyznała nagrody: *nagroda Specjalna*: Harcerze z Zespołu Szkół w Sławatyczach i Przedszkole Samorządowe *miejsce I* Jan Chomiczewski, Aleksandra Kisiel; *miejsce II* Katarzyna Sobieraj, Paweł Hasiuk, Krzysztof Kaca; *miejsce III* Paweł Pruniewicz, Gabriela Korzeniewska, Paulina Litkowska. Pozostali uczestnicy otrzymali wyróżnienia. Fundatorem nagród był ks. Proboszcz Mirosław Krupski, Wójt Gminy i Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach.

Przedszkolaki z Przedszkola Samorządowego w Sławatyczach kultywują tradycje związane ze świętami Wielkanocnymi. Podejmują różne działania twórcze. Dnia **7 kwietnia** wspólnie z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Sławatyczach przy współudziale twórczyń ludowych z gminy Sławatycze wykonały palmy wielkanocne z różnorodnego materiału papierniczego i przyrodniczego. Wspólna praca w małych zespołach sprawiła paniom i przedszkolakom dużo radości. Mamy wraz z panią Jadwigą Golińską – twórczynią ludową i dziećmi wykonały dużą palmą wielkanocną na konkurs na „Najładniejszą Palmę Wielkanocną”.

Dnia **3 Maja** obchody rozpoczęto od Mszy św. za Ojczyznę w kościele parafialnym, której przewodniczył ks. Proboszcz Mirosław Krupski. W homilii przypomniał zebranym, że 3 Maja to także Uroczystość Najświętszej Maryi Panny Królowej Polski. A w dziejach naszej historii były momenty, w których narodowa tożsamość mogła przetrwać tylko dzięki Kościołowi i pobożności maryjnej zwykłych Polaków. We Mszy św. uczestniczyły poczty sztandarowe miejscowych instytucji: Gminy Sławatycze, Ochotniczej Straży Pożarnej i miejscowego Gimnazjum im. J. I. Kraszewskiego. Liturgię oraz dalsze obchody, ubogaciła Orkiestra Dęta oraz chór AVE wykonując wiele pieśni religijnych i patriotycznych. Przy tablicach pamiątkowych wartość honorową pełnili harcerze z Zespołu Szkół. Po Mszy św. Uroczystość kontynuowano przed świątynią przy historycznym krzyżu, tablicy pamiątkowej i pomniku Jana Pawła II. Przy akompaniamencie orkiestry dętej odśpiewano hymn państwowy. Następnie głos zabrał Wójt Gminy Grzegorz Kiec, który przypomniał, że patriotyzm to umiłowanie wszystkiego tego, co ojczyście - to znaczy historii, tradycji, języka, wiary - a uroczystość taka jak ta pomaga nam odnaleźć naszą tożsamość. Przybyłe na uroczystość delegacje władz samorządowych, funkcjonariuszy Placówki Straży Granicznej i Zespołu Szkół złożyły, przy tablicy pamiątkowej, wiązanki kwiatów. W dalszej części grupa wokalna żywiłowo zaśpiewała utwór „Rogatywka”. Weronika Michalczuk wykonała poruszający utwór Jacka Kaczmarskiego „Mury”. Elżbieta Gruszkowska zaprezentowała patriotyczny utwór OJCZYŻNA ks. Stefana Ceberka. Na zakończenie uroczystości przy historycznym krzyżu Orkiestra Dęta odegrała Marsz Pierwszej Brygady. Współorganizatorem uroczystości był Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach

6 maja 2017 r. w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury w Sławatyczach odbyły się eliminacje powiatowe Bialskiego Powiatu Ziemskiego do Wojewódzkiego Konkursu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej „Śpiewający Słowik” 2017. Jury konkursu w składzie: Mariusz Polak – przewodniczący, Monika Szczepańska Kozielska – członek, Piotr Gierulski – członek; po wysłuchaniu 29 uczestników zgłoszonych do konkursu postanowiło nominować do Festiwalu Wojewódzkiego następujące osoby: *Natalia Szołoniuk* – gr. wiekowa 11-13 lat, *Adam Pawłowski* – gr. wiekowa 11-13 lat, *Natalia Marczuk* - gr. wiekowa 14-16 lat *Amelia Popko* – gr. wiekowa 14-16 lat, *Weronika Michalczuk* - gr. wiekowa 17-20 lat, *Karolina Śledź*

– gr. wiekowa 17-20 lat. W związku z wysokim poziomem konkursu komisja postanowiła po konsultacji z Wojewódzkim Ośrodkiem Kultury w Lublinie nominować 6 osób na Wojewódzki Konkurs Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej ”Śpiewający Słowik. W/w będą reprezentowali Bialski Powiat Ziemski na Wojewódzkim Festiwalu w Rykach 17-18 maja br. Organizatorem eliminacji powiatowych był Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach. Patronat nad festiwalem sprawowali: Starosta Bialski Mariusz Filipiuk Wójt Gminy Grzegorz Kiec. Impreza została zorganizowana przy wsparciu finansowym Powiatu Bialskiego i Gminy Sławatycze. Organizatorem eliminacji był Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach.

Dnia 8 maja 2017 roku Gminny Ośrodek Kultury był organizatorem eliminacji gminnych XXXVI Małego Konkursu Recytatorskiego w Sławatyczach. W konkursie udział wzięło 34 uczestników dzieci i młodzieży ze Szkoły Podstawowej w Sławatyczach. Zgodnie z założeniami recytatorzy zostali ocenieni pod względem poprawności dykcyjnej, doboru repertuaru, ogólnego wyrazu artystycznego i interpretacji utworów. Decyzją komisji do eliminacji powiatowych zakwalifikowały się następujące osoby: kategoria klas I – III *Paulina Buraczyńska, Wiktoria Gruszkowska, Jan Chomiczewski* (następnego dnia zdobył wyróżnienie na eliminacjach powiatowych); kategoria klas IV – VI *Karolina Wojciechowska*. Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe podziękowania i słodkie upominki. Osobom wyróżnionym gratulujemy, a wszystkim uczestnikom życzymy wielu sukcesów w pracy nad literaturą piękną i kulturą żywego słowa.

10 maja 2017 r. na stadionie sportowym w Sławatyczach odbyły się XIV Biegi Uliczne „Rzeka Bug Granicą Unii Europejskiej”. Uroczystego otwarcia dokonał Wiceprzewodniczący Rady Gminy Radosław Trzeciak, który w swoim wystąpieniu do młodych sportowców nawiązał do rocznicy wejścia Polski do Unii Europejskiej i historii poprzednich edycji biegów.

Rozegrano 16 biegów w sześciu kategoriach wiekowych dziewcząt i chłopców w których udział wzięło 230 zawodników. Zawodnicy, którzy zajęli miejsca I-III otrzymali medale i dyplomy, natomiast za miejsca IV-VI pamiątkowe dyplomy. Wszyscy uczestnicy biegów otrzymali batoniki regeneracyjne. Nagrody i wyróżnienia wręczali Wiceprzewodniczący Rady Gminy Radosław Trzeciak i sędzia główny biegów Bogdan Bandzerewicz – nauczyciel wychowania fizycznego miejscowego Zespołu Szkół. Spikerkę zawodów prowadził Bolesław Szulej – dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury. Organizatorzy dziękują wszystkim uczestnikom biegów za sportową rywalizację upamiętniającą ważne wydarzenie historyczne. Organizatorem zawodów był Gminny Ośrodek Kultury i Zespół Szkół w Sławatyczach przy finansowym wsparciu Powiatu Bialskiego i Gminy Sławatycze.

18 maja w Rykach odbył się Wojewódzki Festiwal Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej „Śpiewający Słowik” Ryki 2017. Gminę Sławatycze reprezentowała 4 wokalistów: Adam Pawłowski, Amelia Popko, Natalia Marczuk, Weronika Michalczyk laureaci eliminacji powiatowych powiatu ziemskiego w Białej Podlaskiej. Jury po wysłuchaniu ponad 130 wykonawców postanowiło wyróżnić Natalię Marczuk.

27 maja 2017 rok w Centrum Sławatycz odbył się Piknik Rodzinny połączony z Sześćdziesięcioleciem Lodów Sławatyckich. Sponsorami i gospodarzami imprezy byli: Wójt Gminy Sławatycze, Magdalena i Andrzej Chyz, Gminny Ośrodek Kultury, Klub Motocyklowy Raiders of IPA Poland, Gminna Biblioteka Publiczna. Imprezę poprowadził Mariusz Maksymiuk z Radia Biper. Patronat medialny sprawowały Biała 24, Podlasie 24, Radio Biper. Mieszkańcy przy pięknej majowej pogodzie obejrzeć mogli najmłodszą grupę pięcio i sześciolatków, która rozpoczęła wspólne świętowanie polonezem. Maluszki wykazały się profesjonalizmem, zachwyтом nie było końca. Uczniowie klasy III Szkoły Podstawowej pod opieką Pani Danuty Ciodyk zaprezentowały montaż słowno-muzyczny dedykowany dla Mamy i Taty podsumowując pięknym tańcem. Gospodarze imprezy Państwo Chyzowie zadawali przybyłych gości swoimi pysznymi lodami i kiełbaską z grilla. Dzieci i młodzież

szkolna mogła do woli korzystać z dmuchanego placu zabaw sponsorowanego przez miejscowy Urząd Gminy. Imprezie towarzyszyły także występy wokalne uczestników Powiatowych Eliminacji Śpiewający Słowik. Przed publicznością wystąpili: Paulina Buraczyńska, Wiktoria Gruszkowska, Amelia Skibińska, Maja Buraczyńska, Weronika Osypowicz, Katarzyna Sobieraj, Adam Pawłowski, Natalia Marczuk, Weronika Michalczuk, uczestnicy Środowiskowego Domu Samopomocy, którzy zatańczyli Zorbę, grupa wokalna seniorów „Sami Swoi” w repertuarze piosenki biesiadnej przygotowane przez instruktora GOK Elżbietę Gruszkowską, grupa taneczna z GOK prowadzona przez Panią Ninę Litwiniec, grupa tańca nowoczesnego z GBP prowadzona przez Panią Małgorzatę Walczuk. Posłuchać także mogliśmy wspomnień Pani Jolanty Buczek. Dzięki Jej opowieściom na chwilę przenieśmy się w czasie, a drewniane koło napędzane siłą mięśni, które wprawiało maszynę mieszającą lody w ruch wszystkim gościom na długo pozostanie w pamięci. Podsumowaniem wspólnego świętowania był ogromny tort i koncert Braci P. Tam gdzie są dobre lody, dobra muzyka i dobra pogoda jest dobra zabawa.

3 czerwca 2017r w Mościcach Dolnych odbyły się uroczystości 400 –lecia osadnictwa olęderskiego w gminie Sławatycze. Uroczystości rozpoczęły się Nabożeństwem Ekumenicznym w Kościele p.w. Matki Bożej Różańcowej w Sławatyczach, które sprawowali: ks. Mirosław Krupski, ks. Michał Wasilczyk oraz ks. Grzegorz Brudny. W Nabożeństwie uczestniczyli licznie przybyli goście oraz mieszkańcy naszej gminy. Nabożeństwo uświetniły swoim udziałem Poczty Sztandarowe oraz delegacja młodzieży szkolnej. Następnie wszyscy udali się do Mościc Dolnych, gdzie na placu przy Świetlicy Wiejskiej odbył się dalszy ciąg obchodów. Wartę przy Pomniku Pamięci pełniły Poczty Sztandarowe, natomiast od strony muzycznej obchody uświetniała Orkiestra Dęta. Zgromadzeni odśpiewali Hymn Państwowy, zagrany przez Orkiestrę Dętą. Następnie głos zabrał Wójt Gminy Grzegorz Kiec, który w swoim wystąpieniu podziękował wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania tej uroczystości i uhonorował ich pamiątkowymi podziękowaniami i upominkami. Wysłuchano także przemówień okolicznościowych wygłoszonych przez zaproszonych gości. Głos zabrali: Szef Biura Bezpieczeństwa Narodowego, Minister Kancelarii Prezydenta RP Paweł Soloch, Wicestarosta Bialski Janusz Skólimowski, Przewodniczący Rady Powiatu Bialskiego Mariusz Kiczyński, oraz księża: ks. Grzegorz Brudny Proboszcz Parafii Ewangelicko – Augsburskiej Świętej Trójcy w Lublinie, ks. Mirosław Krupski Proboszcz Parafii Rzymskokatolickiej w Sławatyczach, ks. Michał Wasilczyk Proboszcz Parafii Prawosławnej p.w. Opieki Matki Bożej w Sławatyczach oraz Pan Zbigniew Żurek - regionalista z tematyki olęderskiej. Po przemówieniach przyszedł czas na punkt kulminacyjny czyli odświeżenie Pomnika Pamięci. Odświeżenia dokonali: Wójt Gminy Grzegorz Kiec, Przewodnicząca Rady Gminy Józefa Buczek, Sołtys Mościc Dolnych Tomasz Łuszczewski oraz przedstawicielka Nadbużańskich Olędrów z Mościc Dolnych Irena Polańska, przedstawiciel Stowarzyszenia Bugholendry, przedstawiciel z Rosji, Białorusi i Ukrainy. Następnie referat na temat „Olędrzy- 400 lat nad Bugiem” wygłosił Antoni Chorąży badacz olęderskich dziejów nad Bugiem. Dla upamiętnienia obchodów zasadzono także 2 wierzby przy Pomniku Pamięci, które stały się hołdem złożonym wszystkim pokoleniom Olędrów, którzy tu żyli, pracowali i wypoczywali w cieniu rosochatych wierzb. W dalszej części uroczystości zgromadzeni wysłuchali koncertu Orkiestry Dętej. Obchody stały się także okazją do poświęcenia wozu strażackiego, który gmina Sławatycze pozyskała w ostatnich dniach. W dalszej części uroczystości scenę opanowała młodzież szkolna, która zaprezentowała scenkę rodzajową „Z życia olęderskiej wsi” przygotowaną przez uczniów Zespołu Szkół w Sławatyczach pod kierunkiem Ewy Wasilczyk i Emilii Kańczuckiej – Typa. Przystąpił także czas na rozstrzygnięcie konkursu plastycznego ogłoszonego w Zespole Szkół w Sławatyczach pn. „Moście – historia i współczesność”. Na konkurs wpłynęło 51 prac w następujących kategoriach wiekowych, nagrodzeni otrzymali nagrody rzeczowe. Kolejnym punktem obchodów był spacer nad Bug połączony ze złożeniem kwiatów w nurtach rzeki – symbolem pamięci Olędrów zamieszkujących nad Bugiem przez 4 wieki. W tym historycznym akcie uczestniczyły delegacje z Polski, Niemiec, Rosji, Białorusi, Ukrainy. Po

spacerze przyszedł czas na występy muzyczne. W repertuarze biesiadnym wystąpiła Kapela Nadbużańska ze Sławatycz. Do późnych godzin wieczornych uczestnikom uroczystości przygrywał duet „BraciaP”. Całości obchodów dopełniły imprezy towarzyszące: wystawa przygotowana przez Antoniego Chorążego i mieszkańców Mościc Dolnych pt. „Olędrzy – 400 lat nad Bugiem”, wystawa prac malarskich rodzimego malarza Stanisława Chomiczewskiego, wystawa planszowa map przygotowana przez Oddział Historyczny Muzeum Południowego Podlasia, olęderski spływ kajakowy rzeką Bug, stoisko z pracami uczestników Środowiskowego Domu Samopomocy w Sławatyczach i Pani Jadwigi Golińskiej. Podkreślić należy ogromne zaangażowanie mieszkańców Mościc Dolnych - na czele z Sołtysem Tomaszem Łuszczewskim z rodziną – w organizację obchodów. Dzięki ogromnej gościnności i otwartości mieszkańców można było skosztować pysznych potraw przygotowanych przez mieszkańców m.in.: kilku gatunków pierogów, bigosu, serów, ryby, wędlin, barszczyku, ziemniaków parowanych z masłem, sękacza, bułeczek z serem i gruszkami oraz wielu innych pyszności. Wójt Gminy Sławatycze składa gorące podziękowania wszystkim mieszkańcom Gminy Sławatycze a w szczególności mieszkańcom Mościc, zaproszonym gościom, instytucjom kultury i oświaty, sponsorom, zespołom, młodzieży szkolnej, wystawcom, patronom medialnym i prasowym, którzy swoją obecnością i zaangażowaniem przyczynili się do uświetnienia obchodów 400- lecia Lokacji Nadbużańskich Olędrów. Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach był współorganizatorem uroczystości.

W dniach **12-16 czerwca 2017 roku** czerwca w malowniczej gminie Sławatycze odbyły się Warsztaty Malarskie z udziałem 9 osobowej grupy dzieci i młodzieży z Białorusi. Uczestnicy z Brześcia przyjechali do Polski w nagrodę za wygrany międzynarodowy konkurs plastyczny o tematyce pożarniczej organizowany między innymi przez Powiat Bialski i Rejon Brzeski. Dzieci i młodzież wraz z opiekunami podczas pobytu mieszkała w Gospodarstwie Agroturystycznym „Ranczo” w Lisznej oraz w klasztorным Domu Pielgrzyma w Jabłecznej. Podczas warsztatów nasi goście wraz z grupą dzieci i młodzieży ze Sławatycz zwiedzali i malowali urokliwe miejsca w parku Muzeum J. I Kraszewskiego w Romanowie. W Sławatyczach dla młodych malarzy inspiracją była nadbużańska przyroda. W Jabłecznej nad Bugiem na młodych adeptach malarstwa duże wrażenie artystyczne zrobiły obiekty sakralne i pomniki przyrody. W ostatnim dniu podsumowującym warsztaty wykonywali wspólnie prace techniką kolażu a na zakończenie warsztatów wymienili upominki. Udział w warsztatach umożliwił uczestnikom nawiązanie nowych kontaktów oraz rozwijanie umiejętności plastycznych. Praca pod okiem specjalisty Pani Alyony Parabkovich z Brześcia wzbogaciła warsztat artystyczny i sprzyjała w zdobyciu nowych umiejętności. Zwieńczeniem warsztatów malarskich będzie wystawa poplenerowa prac, która odbędzie się 1 sierpnia 2017 roku w Centrum Kultury w Brześciu. Współorganizatorami warsztatów malarskich z udziałem dzieci i młodzieży z Brześcia i Sławatycz byli Wójt Gminy i Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach

Dnia **15 czerwca** sala widowiskowa w Sławatyczach wypełniła się najbardziej wymagającą widownią świata - Dzieci. Teatr Niezależnego Wieku działający przy Gminnym Ośrodku Kultury w Sławatyczach zaprosił je na baśń o „Śnieżce i krasnoludkach”, serca aktorów były niespokojnie, bo to był prawdziwy sprawdzian ich umiejętności ...czy publiczność ich przyjmie czy też znudzona pójdzie sobie... . Dzielna publiczność dała się porwać rozwijającej się akcji i brawurowej grze aktorów. Wszystko skończyło się szczęśliwie, dobro zwyciężyło zło, Królowa Macocha poniosła zasłużoną karęa największą nagrodą dla aktorów było złożenie przez dzieci zamówienia na kolejną baśń << Kopciuszek>>. Ten wspólnie spędzony czas upewnia nas w przekonaniu, że żywe słowo zdecydowanie wygrywa z telewizyjnym okienkiem. Dziękujemy rodzicom, za wprowadzanie dzieci w świat teatru, ucząc je odbioru sztuki i kochania żywego słowa.

W Gminnym Ośrodku Kultury w Sławatyczach prowadzone były w I półroczu 2017 roku stałe zajęcia jak: w pięciu grupach wiekowych zajęcia wokalne, 30 osobowa schola „Nadbużańskie Słowiki”, Perełki, Nutki (od wtorku do soboty). Od m-ca lutego 1x w tygodniu prowadzone były zajęcia nauki gry na instrumentach dętych i pianinie jak również zajęcia z powstałą przy GOK-u orkiestrą dętą. Od miesiąca września działa wielopokoleniowa grupa teatralna. Prowadzone są 1x w tygodniu zajęcia z grupą wokalną seniorów. Instruktor GOK od m-ca kwietnia prowadzi zajęcia wokalne i taneczne z seniorami w Środowiskowym Domu Samopomocy w Sławatyczach. Systematycznie działał punkt informacji turystycznej. Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach prowadzi również działalność wydawniczą. Redaguje rocznik Nadbużańskie Sławatycze, jest również jego wydawcą. Prowadzi również działalność promocyjną, współpracuje z mediami (prasa, radio, telewizja, portale internetowe) działającymi na terenie województwa lubelskiego.

Gminny Ośrodek Kultury
21-515 Sławatycze
ul. Rynek 14
woj. lubelskie
NIP 537-24-38-014
REGON 03007875

DYREKTOR
Gminnego Ośrodka Kultury
Bogusław Szulej